

УДК 004.77:37.091.33]:811.111'243



**Юрій Серов,**  
кандидат технічних наук,  
доцент кафедри  
соціальних комунікацій  
та інформаційної діяльності  
НУ "Львівська політехніка"



**Анжеліка Соломон,**  
студентка кафедри  
соціальних комунікацій  
та інформаційної діяльності  
НУ "Львівська політехніка"

## Специфіка використання YouTube-каналів як бази знань для ефективного вивчення іноземної мови

Статтю присвячено актуальному дослідженню YouTube як інструменту для ефективного вивчення іноземної мови, зокрема англійської. Наведено основні переваги використання YouTube-каналів у навчанні. Здійснено порівняльний аналіз двох методик навчання: відеоуроків YouTube-каналів та традиційного навчання. Наведено топ-10 найпопулярніших YouTube-каналів для вивчення англійської мови.

**Ключові слова:** smart-технології, дистанційне навчання, навчання в YouTube, електронне навчання, YouTube-канал, база знань.

**Постановка проблеми.** Сучасні студенти ефективніше засвоюють інформацію, подану в зображеннях, відео- та аудіоформаті а отже сьогодні відеохостинг YouTube є корисним інструментом дистанційної освіти. Остання як складник smart-технологій нині стає лідером, адже дає змогу здобувати знання за допомогою різноманітних відеокурсів, розміщених, зокрема, й на YouTube. Широкий доступ до електронних навчальних матеріалів за допомогою smart-технологій і засобів ІТ сприяє виробленню у студентів навичок самостійного одержання професійних компетенцій.

**Аналіз останніх досліджень і публікацій.** У вітчизняному науковому полі проблему дистанційної освіти розглянуто у роботах В. Бикова [9], В. Кухаренка [10], О. Самойленка [13] та ін.; чимало досліджень присвячено популяризації установ, які надають академічні послуги [8; 11; 15] та використанню інноваційних технологій у вивченні іноземних мов [14; 16].

Питання застосування YouTube як навчального ресурсу у вищих навчальних закладах порушено у статтях Н. Чинталапаті [1] та Д. Павлович [6]. Дослідники Д. Джонс [4], Г. Міллер і Т. Левіс [5] значну увагу приділяють анатомічній освіті для покоління YouTube.

**Метою** статті є вивчення специфіки використання YouTube-каналів як бази знань для ефективного вивчення іноземної мови.

Для досягнення мети було розв'язано такі завдання:

- здійснено огляд наявних популярних YouTube-каналів для вивчення іноземних мов, зокрема англійської;
- сформульовано основні переваги використання популярних YouTube-каналів як бази знань для ефективного вивчення іноземної мови;
- проведено порівняльний аналіз методик навчання: відеоуроків YouTube-каналів і традиційних занять.

**Виклад основного матеріалу дослідження.** Відеохостинг YouTube — це не лише сервіс, на якому представлено розважальний контент, а й сприятливе середовище для навчання, де розміщено широкий спектр відео з цільовим призначенням. YouTube, який нині

належить Google, надає зручний інтерфейс, надійне з'єднання та найбільшу колекцію відео в Інтернеті.

Оскільки сьогодні кількість молоді, яка обирає цифровий формат інформації та мультимедійний спосіб її подання, стрімко зростає, розглядаємо YouTube як один із ефективних інструментів саме в освітній сфері. Відеохостинг сприяє комунікації у межах навчального курсу, аналізу, творчості та інноваціям; цей сервіс також може бути впроваджений у навчальну програму.

Про популярність серед користувачів YouTube спеціалізованих каналів для вивчення англійської мови свідчать статистичні показники запитів аудиторії ("вивчення англійської мови", "изучение английского языка", "English study"), згідно з результатами Google Trends [3]. Як свідчать результати проведеного дослідження, в українському сегменті глобальної мережі за останні п'ять років найчастіше користувачі здійснювали запити на пошук YouTube-каналів російською мовою.

Результати запитів про навчання українською, російською та англійською мовами користувачів YouTube по всьому світу свідчать про те, що майже 90% відвідувачів мережі за 2014—2018 роки робили запити на пошук ресурсів для вивчення іноземних мов англійською.

Виокремимо переваги застосування популярного відеохостингу YouTube з освітньою метою [7]:

- використання YouTube як платформи соціального навчання дає змогу сформувати спільноту електронного навчання, в якій кожен може викладати власні думки та ідеї, коментувати погляди інших учасників тощо;
- можливості завантаження відеоуроків YouTube дають студентам змогу отримати доступ до матеріалів у будь-якому місці в зручний для них час через мобільні гаджети. Сервіс можна застосовувати як платформу для пошуку онлайн-ресурсів і спільного використання презентацій;
- формат відеозаписів для мікроуроків на YouTube гарантує, що складні процедури та демонст-

рації конкретних навичок споживач отримує дозовано, що спрощує засвоєння знань. Окрім того, оскільки YouTube доступний на всіх пристроях і дає змогу студентам переглядати відеоролики в режимі короткого навчання в коротких сегментах, аудиторія може на власний розсуд коректувати час перегляду відео та опанування запропонованої інформації;

— YouTube спонукає до розвитку навичок аналізу, оскільки вміння опрацювати дані та виокремлювати з них найважливіші допомагає подолати інформаційну перевантаженість сучасного світу. Використання відео YouTube як частини курсу навчання заохочує

аудиторію розвивати навички ефективної самостійної роботи з матеріалом, адже студент має працювати з відео (переглядати кілька разів, зупинитися на важливих моментах тощо), доки повністю не зрозуміє його сутність і головні аспекти;

— відеохостинг сприяє кращому розумінню і засвоєнню складних концепцій. Застосування YouTube як віртуальної бібліотеки для супроводу електронного навчання дає змогу краще ілюструвати складний матеріал, оскільки відео ідеально підходить для покрокової демонстрації та допомагає легко отримувати й зберігати знання (табл. 1).

Таблиця 1

**Порівняльний аналіз використання відеоуроків на YouTube і традиційного навчання  
(на прикладі вивчення англійської мови)**

<b>Критерій порівняння</b>	<b>Традиційне навчання (курси англійської мови, м. Львів)</b>	<b>YouTube</b>
Тривалість	Один курс триває 2—3 місяці	Тривалість навчання необмежена
Час	Чітко визначений час, відведений на опанування матеріалу (100—120 хв)	Навчання відбувається у зручний для користувача час
Місце	Спеціалізовані школи	Будь-яке місце
Наявність викладача	Індивідуальний підхід викладача до кожного студента	Відсутність викладача, який зможе виправити помилки
Ціна	Приблизна ціна одного заняття — 90—130 грн	Безкоштовно
Сертифікат	Отримання сертифіката про наявний рівень англійської мови після завершення курсу	Відсутність сертифіката, який підтверджує проходження курсів
Діапазон вибору	У Львові функціонує майже 40 шкіл для вивчення англійської мови	На каналі представлено 837 ресурсів для вивчення англійської мови
Мова викладу матеріалу	Викладається тією мовою, яку обирає студент	На YouTube є лише 1 україномовний канал, решта — англо- та російськомовні
Повтор матеріалу	Для того, щоб повторити матеріал, потрібно організувати додаткові заняття та платити за них	Можна в будь-який момент переглянути відео ще раз і поставити запитання в коментарях

Сьогодні до топ-10 каналів для вивчення англійської мови на YouTube входять такі:

1. BBC Learning English;
2. Rachel's English;
3. Learn English with Papa Teach Me;
4. Learn English with Ronnie;
5. Англійська по-простому;
6. Puzzle English;
7. VOA Learning English;
8. Dariia Dziuba;
9. Simple English Videos;
10. British Council | Learn English Kids.

*Висновки.* Навчальні відеоресурси сервісу YouTube є надзвичайно ефективним інструментом самоосвіти, оскільки спрощують процес отримання й засвоєння знань, зокрема під час вивчення іноземних мов. Популярність зумовлюють безкоштовний і безлімітний доступ до сервісу, зручність у користуванні з будь-якого технічного пристрою, якщо є якісний інтернет-зв'язок, гнучкий графік занять, спосіб викладу матеріалу, котрий дає змогу якнайкраще унаочнити складні теми чи процеси. YouTube надає необмежені можливості для вдосконалення навчання завдяки великій кількості та різноманіттю представлених відеоуроків [2].

*Список використаної літератури*

1. *Chintalapati N.* Examining the use of YouTube as a learning resource in higher education / N. Chintalapati. — Mode of access: <https://scholar.google.co.in/citations?user=Qdo1GhMAAAAJ&hl=en>. — Title from the screen.
2. *Duffy P.* Engaging the YouTube Google-eyed generation: Strategies for using web 2.0 in teaching and learning / P. Duffy. — Mode of access: <https://eric.ed.gov/?id=EJ1098687/>. — Title from the screen.
3. *Google Trends.* — Mode of access: <https://trends.google.com>. — Title from the screen.
4. *Jones D. G.* YouTube Anatomy Education: Sources of Ethical Perplexity / D. G. Jones // *Anatomical Sciences Education*. — Volume 9. — Issue 5. — Wiley, 2016. — P. 500—501.
5. *Miller G. W.* Anatomy education for the YouTube generation: technical, ethical, and educational considerations / G. W. Miller, T. L. Lewis // *Anatomical Sciences Education*. — Vol. 9. — Issue 5. — Wiley, 2016. — P. 496—497.
6. *Pavlovic D.* YouTube as a resource for continuous education of journalism students / D. Pavlovic, N. Obradovic. — Mode of access: <https://scholar.google.com/citations?user=w-vIcIAAAAJ&hl=en/>. — Title from the screen.
7. *Smart-технології в Україні і світі.* — Режим доступу: <http://molodi.in.ua/smart-tehnolohiji/>. — Назва з екрана.
8. *Fedushko S. S.* Research of key factors of the academic institutions authoritativeness / S. S. Fedushko, Y. O. Syerov, R. S. Pazderska // *Perspective directions of scientific research*

- ches: Collection of scientific articles. — UK : Agenda Publishing House, 2016. — P. 332—335.
9. Биков В. Ю. Проектний підхід і дистанційне навчання у професійній підготовці управлінських кадрів / В. Ю. Биков. — Режим доступу: <http://www.ime.edu-ua.net/cont/Вуков1.doc>. — Назва з екрана.
  10. Кухаренко В. М. Дистанційне навчання та умови застосування / В. М. Кухаренко, О. В. Рибалко, Н. Г. Сиротенко. — Харків : НТУ "ХПІ", 2002. — 320 с.
  11. Мاستикаш О. Автоматизація збору персональних даних у соціальних мережах / О. Мاستикаш, С. Федушко // Інформаційне суспільство: тенденції регіонального розвитку : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції ISRDT-2016. — Львів : Редакція "УП", 2016. — С. 46—47.
  12. Михайлишин Н. Сучасні інформаційні технології та методи інтернет-брендингу студентської організації / Н. Михайлишин, С. Федушко // Інформація, комунікація, суспільство : матеріали V Міжнародної наукової конференції ІКС-2016, 19—21 травня 2016 р. — Львів : Видавництво Львівської політехніки, 2016. — С. 292—293.
  13. Самойленко О. М. Теоретичні основи використання технологій дистанційного навчання при підготовці майбутніх вчителів математики у ВНЗ / Самойленко О. М. // Матеріали Міжнар. конф. "Впровадження електронного навчання в освітній процес: концепції, проблеми, рішення". — Тернопіль, 2010. — Режим доступу: <http://conf.fizmat.tnpu.edu.ua/?p=447>. — Назва з екрана.
  14. Федушко С. С. Інноваційні технології у вивченні іноземних мов / С. С. Федушко, О. М. Гордійчук, Н. І. Андрушко // Подолання мовних та комунікативних бар'єрів: освіта, наука, культура : збірник наукових праць. — Київ : Аграр Медіа Груп, 2016. — С. 275—278.
  15. Федушко С. С. Популяризація послуг відділу академічної установи у соціальних медіа / С. С. Федушко, З. О. Лобода // Сучасні наукові дослідження та розробки: теоретична цінність та практичні результати-2016 : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (Братислава, 15—18 березня 2016 р.). — Київ : ТОВ "НВП "Інтерсервіс", 2016. — Vol. 1. — С. 141—143.
  16. Яворська Н. В. Мультимедійні технології в сучасній освіті / Н. В. Яворська, В. В. Титар, С. С. Федушко // Актуальні проблеми педагогічної науки : матеріали X Міжнародної науково-практичної конференції (м. Київ, 11—12 листопада 2016 р.). — Київ : ГО "Інститут інноваційної освіти", 2016. — С. 34—42.
- Статья посвящена актуальному исследованию YouTube как инструмента для эффективного изучения иностранного языка, в частности английского. Приведены основные преимущества использования YouTube-каналов в обучении. Проведен сравнительный анализ двух методик обучения: видеоуроков YouTube-каналов и традиционного обучения. Приведены топ-10 самых популярных YouTube-каналов для изучения английского языка.*
- YouTube as a learning tool is considered. Here are some of the main benefits of using YouTube for training. Describes the use of YouTube video tutorials and traditional tutorials in the comparative table. Top 10 most popular YouTube channels for learning English are given.*

Надійшла до редакції 17 квітня 2018 року

## ІСТОРИЧНІ РОЗВІДКИ



УДК 94:655.4/5-054.57](477=161.1=162.1=411.116)"1917/1920"



**Ольга Васківська,**  
вчений секретар,  
завідувач відділу науково-методичної роботи  
Книжкової палати України

### **Видавнича діяльність міністерств великоруських, польських, єврейських справ у 1917—1920 рр.**

У статті досліджено видавничу діяльність національних меншин, які у роки Української революції отримали від національно-демократичних урядів юридичне право та гарантії на розвиток своєї культури та її матеріальну підтримку. Розглянуто роботу міністерств великоруських, польських та єврейських справ.

**Ключові слова:** національні меншини, видавнича діяльність, міністерства великоруських, польських, єврейських справ.

Упродовж століть до складу України входили різні за походженням та культурою етнічні спільноти. Відповідно до статистичних даних, на початок 1917 р. у нашій країні проживали представники 20 національностей [1]. Найчисленнішими меншинами були росіяни (4 млн осіб), євреї (2,6 млн осіб), поляки (520 тис. осіб) [2]. Серед інших національностей в Україні проживали німці, греки, серби, болгари, чехи, румуни, угорці тощо.

Мета статті — дослідити видавничу діяльність міністерств великоруських, польських та єврейських справ в Україні у роки визвольних змагань.

На першому Всеукраїнському національному конгресі у квітні 1917 р. обговорювалося питання національних прав неукраїнських народів та було ухвалено резолюцію щодо їхнього захисту. Меншини отримали від національно-демократичних урядів юри-